



## FULLERTON JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

1051 West Bastanchury Road, Fullerton, California 92833

(714) 870-2840

Fax (714) 870-2876

[www.fjuhsd.org](http://www.fjuhsd.org)

Education and Assessment Services

### **Comité Consultivo del Distrito para los Estudiantes de Inglés Minuta de DELAC**

Miércoles, 21 de marzo de 2018

6:00 pm - 7:30 pm

Centro de Educación - *Board Room*

Participantes: Steve Zamora, Director de Servicios Educativos; Anna López, Enlace Comunitario del Distrito; Veronica Lew, Registradora; Miembros: Chris Norby, Yan Zhang, María Espinosa, María Robles, Rosa Teo, Ginger Cruz, Ramona López, Sara Alonso y Boyue (Mary) Dong (estudiante).

#### **I. Bienvenida**

Anna López y Steve Zamora dieron la bienvenida. La Sra. López repasó el orden del día y dio un resumen de la reunión. Se hizo introducciones y los miembros participaron en una actividad de rompehielos donde compartieron una fortaleza de su estudiante en la preparatoria.

#### **II. Asuntos pendientes**

*Minuta de febrero:* El Sr. Norby propuso la moción para aprobar la minuta. La Sra. Espinosa apoyó la moción y la minuta fue aprobada.

*Plan de Control Local y Rendición de Cuentas:* El Sr. Zamora pidió a los miembros por comentarios sobre los datos del LCAP presentados el mes anterior. Reiteró la importancia del aporte de padres de ELs.

*Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe:* Información sobre el criterio para obtener el Sello estatal de alfabetización bilingüe fue presentado. Algunos de los beneficios de obtener el Sello Estatal para los estudiantes incluyen proporcionando a los empleados y universidades con un método para identificar habilidades de lenguaje y alfabetización, alentar la diversidad lingüística y preparar a los estudiantes con habilidades necesarias para el siglo XXI.

*Aportaciones/comentarios/preguntas de los padres:*

La Sra. Ramona preguntó sobre las condiciones bajo las cuales un estudiante calificaría si no están matriculados en cursos AP/IB.

La Sra. Teo preguntó si su estudiante necesita estar matriculado en 4 años del mismo idioma para cumplir con los requisitos.

El Sr. Norby contribuyó que muchos estudiantes con dominio fluido en español cursan en francés y aunque no terminan los 4 años en francés, son alentados a tomar el examen de nivel avanzado en español. También preguntó en cuántos idiomas está disponible el Sello estatal de alfabetización bilingüe.

*Respuesta del facilitador:*

El Sr. Zamora explicó que los estudiantes pueden cumplir con los requisitos si han cursado 4 años y tienen la aprobación del maestro o si toman el examen SAT en una materia.

El Sr. Zamora respondió que los estudiantes pueden cursar menos años de un idioma si aprueba el examen AP o IB.

El Sr. Zamora investigará en cuántos idiomas está disponible el Sello Estatal. También dijo que los estudiantes pueden cumplir con el criterio si hay un examen SAT disponible en ese idioma.

### **III. Asuntos nuevos**

*Revisar los resultados de la encuesta del LCAP:* Los miembros fueron presentados con los resultados de las encuestas del LCAP. El Sr. Zamora explicó que las respuestas fueron categorizadas por metas y las respuestas disponibles. Les pidió a los miembros que busquen tendencias en las respuestas y que consideren las respuestas altas como áreas positivas y respuestas bajas posiblemente como áreas de necesidad. El Sr. Zamora pidió a los miembros que compartan las áreas que consideraban que el Distrito estaba haciendo bien y enfatizó la importancia de que el Distrito haga decisiones basadas en los datos.

#### *Aportaciones/comentarios/preguntas de los padres:*

La Sra. Ramona sintió que la comunicación es un área que cada escuela necesita mirar. Compartió que cada escuela tiene un nivel de comunicación diferente; por ejemplo, ella no conocía de algunos programas de CTE en su escuela y aprendió sobre ellos de otra escuela. También contribuyó que a veces el transporte puede ser una barrera para matricularse a través de la matriculación abierta y en caminos/programas de CTE en una escuela que no sea la que corresponde a su domicilio.

El Sr. Norby contribuyó que muchas respuestas de los padres son afectadas por la falta de información de los estudiantes. Esas áreas pueden no ser necesariamente áreas de necesidad.

La Sra. Alonso compartió que a veces el método de comunicación puede ser una barrera para los padres. Ella tiene dificultad con el correo electrónico y preferiría una copia física de la información.

La Sra. Espinosa contribuyó que el área más notable fue la pregunta número dos, aliento de CTE. Ella destaca que esta área está por debajo de 50% para todos los grupos de respondedores.

La Sra. Cruz compartió que ella asistió a *open house* y pudo ver el programa de carreras médicas y conocer la maestra del arte culinario. Enfatizó la importancia de que los padres asistan a eventos para buscar información.

#### *Respuesta del facilitador:*

El Sr. Zamora respondió que la mayoría de oportunidades están disponibles a todos los estudiantes, pero no siempre se aprovechan. Estuvo de acuerdo que hay una falta de conocimiento de CTE.

*Llenar la encuesta para los padres de ELs:* La encuesta estuvo disponible para que los miembros la llenen en los Chromebooks para quienes no la completaron.

### **IV. Informes de comités/escuelas**

FUHS: El Sr. Norby compartió que ELAC planea llevar a cabo la noche de reconocimiento de ELs el 25 de abril.

LHHS: La Sra. Robles y la Sra. Teo compartieron la última reunión de DELAC fue en enero. También compartieron que se les pidió a los representantes de DELAC que asistan a DELAC, pero no se les dio suficiente información sobre DELAC.

SHHS: La Sra. Alonso compartió que el ELAC de SHHS platicó sobre la falta de conocimiento de muchos programas de CTE.

SOHS: La Sra. Espinosa compartió que la última reunión fue en enero y la próxima reunión es mañana. También compartió que aunque las escuelas ofrecen diferentes talleres, los padres y estudiantes no siempre asisten.

BPHS: La Sra. Ramona aclaró que cada escuela lleva a cabo ELAC de manera diferente y cree que se pierde información si las reuniones están demasiado separadas. Ella sugirió que los horarios de juntas de ELAC deberían ser uniformes en el Distrito. Destacó la importancia de que los padres participen en las escuelas de los estudiantes, pero también que los padres estén bien informados sobre los procedimientos de las juntas. Compartió que el mes anterior el ELAC de BPHS revisó el LCAP y la importancia del aporte de padres. También mencionó que los talleres para padres a menudo se presentan en teoría, pero los padres necesitan práctica.

TRHS: La Sra. Zhang y Mary compartieron que las reuniones de ELAC de TRHS suelen ser pequeñas, pero se reúnen una vez al mes. Compartió que se les proporcionan datos a los miembros para revisar como las calificaciones estudiantiles. También compartió que cree que la tecnología a menudo es una barrera para la participación de los padres porque los padres no siempre se sienten cómodos con el correo electrónico o texto.

*Respuesta del facilitador:* La Sra. Anna López informó a los miembros que los comités ELAC y DELAC son legalmente obligados a proporcionar capacitación a los miembros, pero si los padres perdieron la primera reunión es

posible que hayan perdido información importante. Alentó a los padres a pedir la información que hayan perdido. Ella ofreció tener capacitaciones adicionales para la información que se perdió y alentó a los miembros de DELAC a reclutar a otros padres para aumentar la participación de padres.

#### **V. Anuncios**

La Sra. Anna López compartió de nuevo el calendario de evaluaciones para el año escolar y destacó las evaluaciones CAASPP. También compartió el calendario de asistencia estudiantil para el 2018/19 año escolar.

#### **VI. Conclusión**

La próxima reunión está programada para el miércoles, 25 de abril de 2018 a las 6 pm. La reunión terminó a las 8:05 pm.